

MODULO DI ISCRIZIONE
CORSO DI AGGIORNAMENTO PROFESSIONALE PER L'INTERPRETARIATO DI
CONFERENZA ISTITUZIONALE, DIPLOMATICO E CONGRESSUALE
IN LINGUA INGLESE, FRANCESE, SPAGNOLO, TEDESCO, RUSSO O CINESE
A.A. 2024/2025 – Sede di PADOVA

SEZIONE A - DATI STUDENTE

Cognome:			
Nome:			
Luogo di nascita:		Provincia:	
Data di nascita:		Cittadinanza:	
Codice Fiscale:			
Indirizzo di Residenza:			
Comune di Residenza:			
Provincia:		C.A.P.:	
Cellulare:			
Telefono:			
E-mail:			

Firma per esteso obbligatoria _____

CHIEDE

CIELS Campus

ciels.it

Sede Padova
Via S. Venier, 200
35127 – Padova
info@ciels.it
Tel. 049 774152

Sede Brescia
Via Flero 28, Torre Nord
25125 – Brescia
info.brescia@ciels.it
Tel. 030 337 2746

Sede Bologna
Via M. Franceschini, 31
40128 – Bologna
info.bologna@ciels.it
Tel. 051 601 2912



DI ESSERE ISCRITTO/A per l'A.A. 2024/2025 al Corso di Aggiornamento Professionale per l'Interpretariato di Conferenza Istituzionale, Diplomatico e Congressuale presso il CIELS CAMPUS e di essere ammesso/a a sostenere i relativi esami, previo controllo della regolarità amministrativa per la sede di Padova.

SEZIONE B – PIANO DEGLI STUDI

INSEGNAMENTO	SSD	CFU
Tecniche di interpretazione consecutiva Lingua Straniera <ul style="list-style-type: none">• Consecutiva Attiva (48 ore annuali)• Consecutiva Passiva (48 ore annuali)	L-LIN/12 L-LIN/04 L-LIN/07 L-LIN/14 L-LIN/21	15
Interpretariato di conferenza in simultanea Lingua Straniera <ul style="list-style-type: none">• Simultanea Attiva (24 ore annuali)• Simultanea Passiva (24 ore annuali)	L-LIN/12 L-LIN/04 L-LIN/07 L-LIN/14 L-LIN/21	6

SEZIONE C – SCELTA LINGUA DI STUDIO¹

<input type="checkbox"/> INGLESE
<input type="checkbox"/> SPAGNOLO
<input type="checkbox"/> FRANCESE
<input type="checkbox"/> TEDESCO
<input type="checkbox"/> RUSSO
<input type="checkbox"/> CINESE

Firma per esteso obbligatoria _____

¹ Lo/a studente/ssa può scegliere di iscriversi al Corso di Aggiornamento Professionale per 1 o più lingue di studio. Nel caso di più lingue di studio, il costo annuale di iscrizione indicato alla Sezione E – punto 1, andrà versato per ogni lingua scelta.



SEZIONE D – DICHIARAZIONE

Il/la sottoscritt_____

DICHIARA

1. Che le generalità indicate, i dati forniti, la documentazione allegata e la firma sono autentici;
2. Di avvalersi, per tutto quanto riportato nel presente modulo, delle disposizioni di cui all'art. 1 e ss. del D.P.R. 28 Dicembre 2000 n. 445 e di essere consapevole delle pene stabilite negli artt. 483 e 496 del Codice Penale per le false attestazioni e per le mendaci dichiarazioni;
3. Di conoscere integralmente il Regolamento Generale, Regolamento Disciplinare e Codice Etico del CIELS Campus presenti sul portale istituzionale dell'università www.ciels.it;
4. Il/la sottoscritto/a è consapevole delle sanzioni penali per il caso di dichiarazioni mendaci, nonché per il caso di formazione e/o uso di atti falsi, previste dall'art. 76 del D.P.R. 28/12/2000 n. 445, nonché delle sanzioni amministrative di cui all'art. 23 della L. 2/12/1991 n. 390;
5. Il/la sottoscritto/a è a conoscenza che, in caso di dichiarazioni false o mendaci, il CIELS Campus tratterà le somme versate come corrispettivo delle lavorazioni intercorse e predisposizione della posizione didattico-amministrativa. Pertanto, il/la sottoscritto/a è a conoscenza che non avrà diritto al rimborso delle somme a qualsiasi titolo già versate;
6. Qualsiasi controversia dovesse insorgere tra le parti relativamente all'interpretazione e/o all'esecuzione del presente modulo di immatricolazione (contratto), sarà esclusivamente competente il FORO DI PADOVA;
7. di essere a conoscenza delle norme concernenti l'ammissione agli esami e, pena l'annullamento degli esami superati in violazione delle suddette norme, di:
 - rispettare le propedeuticità, ove previste;
 - non sostenere esami se la propria posizione amministrativa non è regolare;
 - non sostenere esami successivamente all'inoltro della domanda di trasferimento in uscita, rinuncia agli studi o sospensione degli studi;
 - non sostenere esami di profitto prima della delibera di ammissione delle competenti autorità accademiche, se trasferiti in entrata.

Luogo e data_____ Firma per esteso obbligatoria_____



Il/la sottoscritt_____

È CONSAPEVOLE

1. Che l'iscrizione al Corso di Aggiornamento Professionale per l'Interpretariato di Conferenza Istituzionale, Diplomatico e Congressuale al CIELS Campus (Scuola Superiore per Mediatori Linguistici CIELS) comporta l'obbligo al pagamento della quota dei Diritti di Segreteria e dell'intero ammontare della quota di iscrizione per l'A.A. in corso;
2. Che l'iscrizione sottoscritta con questo modulo avrà termine con il completamento di tutte le prove d'esame previste dal Piano degli Studi entro l'A.A. di iscrizione;
3. In caso di mancato completamento di tutte le prove d'esame entro l'A.A. di iscrizione, lo/a studente/ssa vedrà decadere la sua iscrizione dal Corso;
4. Per ottenere l'attestazione finale con i relativi CFU, lo/a studente/ssa dovrà iscriversi nuovamente al medesimo Corso per l'A.A. successivo e dovrà versare nuovamente la quota di iscrizione definita annualmente dal Consiglio di Amministrazione per la nuova edizione del Corso. La Direzione Generale potrà valutare l'eventuale riconoscimento delle attività didattiche precedentemente svolte;
5. Di avere l'obbligo di versare la quota di iscrizione nei tempi e nelle modalità sottoscritte con il seguente modulo;
6. L'omesso pagamento o il ritardo delle rate dopo almeno due solleciti da parte della Segreteria Generale, comporta l'immediato blocco didattico/amministrativo con l'impossibilità di sostenere atti di carriera accademica, impossibilità ad accedere alle piattaforme e-learning dell'università e l'impossibilità di sostenere gli esami;
7. Delle misure di ulteriori contributi e/o diritti di segreteria per prestazioni/attività diverse ed elencate nel Regolamento Amministrativo presente sul portale istituzionale www.ciels.it al seguente link: <https://www.ciels.it/orientamento/regolamento-amministrativo/>;
8. I crediti acquisiti al termine del Corso potranno essere oggetto di riconoscimento per l'abbreviazione di ulteriori carriere universitarie future;
9. In caso di omesso o continuo ritardo nei pagamenti dell'intero ammontare dei contributi studenteschi o delle singole rate, CIELS Campus agirà nei confronti dello/a studente/ssa nelle competenti sedi legali presso il FORO DI PADOVA;
10. A norma degli artt. 1341 e 1342 del Codice Civile, dichiaro di aver letto e approvato quanto specificamente sopra riportato.

Luogo e data_____ Firma per esteso obbligatoria_____



SEZIONE E- REGOLAMENTO QUOTA DI ISCRIZIONE

1. Quota Iscrizione A.A. 2024/2025

La quota di iscrizione al Corso di Aggiornamento Professionale per l'Interpretariato di Conferenza Istituzionale, Diplomatico e Congressuale per l'A.A. 2024/2025 è di **1516,00€**:

- € 516,00 di Diritti di Segreteria (500,00€ Diritti di Segreteria + 16,00€ imposta di bollo obbligatoria assolta virtualmente dall'università)
- € 1.000,00 Quota di Iscrizione

2. Modalità di Pagamento (selezionare l'opzione prescelta):

Opzione 1: **SOLUZIONE UNICA**

Lo/a studente/ssa, all'atto dell'iscrizione, deve versare la quota relativa al Diritti di Segreteria pari a €516,00 (€500,00 di Diritti di Segreteria + €16,00 di imposta di bollo obbligatoria assolta dall'università).

A seguito dell'iscrizione, lo/a studente/ssa è tenuto a versare la quota di iscrizione per l'A.A. 2024/2025 in un'unica soluzione **entro l'11/10/2024**.

Al decorre di tale data, allo studente che non ha consegnato l'attestazione ISEE per le Prestazioni agevolate per il diritto allo studio, sarà confermata l'attribuzione della fascia di reddito più elevata.

<p style="text-align: center;">Estremi Bancari sede di PADOVA</p> <p style="text-align: center;">Intestatario: CAMPUS CIELS</p> <p style="text-align: center;">IBAN: IT82U0623012141000015100103</p> <p style="text-align: center;">Causale: Soluzione unica Corso Alta Formazione Interpretariato– Nome e Cognome</p>
--

Le scadenze relative ai versamenti delle quote di contribuzione studentesca vengono stabilite annualmente. Le informazioni aggiornate vengono pubblicate all'interno della sezione "Tasse e Contributi" del sito internet www.ciels.it

Firma per esteso obbligatoria _____



Opzione 2: **CONTRIBUTI IN 3 RATE**

È possibile versare la quota di iscrizione come di seguito riportato:

DIRITTI DI SEGRETERIA	PRIMA RATA	SECONDA RATA	TERZA RATA
Da versare all'atto dell'iscrizione	Da versare entro il 11/10/2024	Da versare entro il 10/01/2025	Da versare entro il 11/04/2025
516,00€	500,00€	250,00€	250,00€

<p align="center">Estremi Bancari sede di PADOVA</p> <p align="center">Intestatario: CAMPUS CIELS IBAN: IT82U0623012141000015100103</p> <p align="center">Causale: Soluzione unica Corso Alta Formazione Interpretariato– Nome e Cognome</p>
--

Indennità di Mora per i Contributi in 3 rate

L'ammontare dell'indennità è calcolato sulla base del ritardo con cui si effettua il pagamento della quota di iscrizione ed è applicato su ogni rata versata in ritardo, come di seguito indicato:

- Fino a 30 giorni: € 25,00
- Da 31 a 60 giorni: € 75,00
- Da 61 a 90 giorni: € 100,00
- Da 91 a 180 giorni: € 180,00
- Oltre 180 giorni: € 250,00

Il contributo per ritardato pagamento dovrà essere versato unitamente alla rata.

Le scadenze relative ai versamenti delle quote di contribuzione studentesca vengono stabilite annualmente. Le informazioni aggiornate vengono pubblicate all'interno della sezione "Tasse e Contributi" del sito internet www.ciels.it

Firma per esteso obbligatoria _____



Opzione 3: PAGAMENTO DELLA QUOTA DI ISCRIZIONE DILAZIONATA FINO A 10 RATE

Lo/a studente/ssa, all'atto dell'iscrizione, deve versare la quota relativa al Diritti di Segreteria pari a €516,00 (€500,00 di Diritti di Segreteria + €16,00 di imposta di bollo obbligatoria assolta dall'università).

La restante quota di iscrizione potrà essere dilazionata fino a 10 rate senza interessi aggiuntivi.

L'apertura della pratica prevede il pagamento di:

- spese apertura pratica (calcolate in base alla fascia di reddito);
- €2,00 di imposta di bollo;
- €16,00 di imposta sostitutiva;
- € 3,75 di spese incasso rata;

Lo/a studente/ssa che intende scegliere questa modalità di pagamento, deve avviare la pratica di dilazione della quota di iscrizione al Corso e compilare tutta la documentazione necessaria presso la Segreteria Generale della sede di Padova previo appuntamento, **entro e non oltre il 11/10/2024**.

Sede di Padova: Via Sebastiano Venier, 200 – 35127 Padova (PD) – segreteria.padova@ciels.it

L'avvio della pratica oltre la data di scadenza indicata (**11/10/2024**) comporterà l'impossibilità di accedere alla modalità di pagamento dei contributi dilazionati fino a 10 rate.

Al decorrere di tale data lo/a studente/ssa dovrà optare per la modalità di pagamento SOLUZIONE UNICA o CONTRIBUTI IN TRE RATE.

SEZIONE F- AGEVOLAZIONI

1. Lo/a studente/ssa che ha conseguito la Laurea Triennale presso CIELS Campus (sedi di Padova, Brescia e Bologna) e vuole iscriversi al Corso avrà diritto ad una riduzione del 15% sull'intero ammontare della quota di iscrizione al netto dei Diritti di Segreteria (€ 516,00).
2. Sono previste inoltre delle agevolazioni sulla quota di iscrizione per studenti con percentuale di invalidità o disabilità certificata;
3. Per gli studenti con agevolazioni per disabilità certificata, sarà possibile usufruire anche della riduzione del 15% all'atto dell'iscrizione se ex studenti CIELS.

Firma per esteso obbligatoria _____



SEZIONE G - NORMATIVA E MODIFICA CONDIZIONE STUDENTE

1. Iscrizione al Corso di Aggiornamento Professionale

1. L'iscrizione al Corso di Aggiornamento Professionale ha durata di un Anno Accademico. Il Corso si intende concluso quando lo/a studente/ssa ha completato tutte le prove d'esame previste dal Piano degli Studi entro l'A.A. di iscrizione;
2. Per completare le prove d'esame lo/a studente/ssa avrà a disposizione tre sessioni ordinarie:
 - Sessione estiva (giugno/luglio)
 - Sessione autunnale (agosto/settembre)
 - Sessione invernale (febbraio)
3. In ogni sessione d'esame lo/a studente/ssa avrà a disposizione due appelli di ciascun esame.

2. Decadenza

1. In caso di mancato completamento di tutte le prove d'esame entro l'A.A. di iscrizione, lo/a studente/ssa vedrà decadere la sua iscrizione dal Corso;
2. Per ottenere l'attestazione finale con i relativi CFU, lo/a studente/ssa dovrà iscriversi nuovamente al medesimo Corso per l'A.A. successivo e dovrà versare nuovamente la quota di iscrizione definita annualmente dal Consiglio di Amministrazione per la nuova edizione del Corso. La Direzione Generale potrà valutare l'eventuale riconoscimento delle attività didattiche precedentemente svolte;
3. Di avere l'obbligo di versare la quota di iscrizione nei tempi e nelle modalità sottoscritte con il seguente modulo;

03. Certificazioni e Autodichiarazioni

Secondo Comunicazione Direttoriale n. 02 del 21/08/2023 relativa alle autocertificazioni e certificazioni, studenti ed ex studenti potranno richiedere gratuitamente alla Segreteria Didattica le autocertificazioni in carta semplice, non intestata.

Per le certificazioni su carta intestata invece, si dovrà fare richiesta con l'apposito modulo - presente in *Moodle* e sul sito www.ciels.it - e inviarlo tramite mail alla Segreteria Generale della sede di riferimento.

Il certificato avrà un costo di €50,00 (€ 34,00 di Diritti di Segreteria + € 16,00 di imposta di bollo).

Firma per esteso obbligatoria _____



SEZIONE H– MODALITA' DI ISCRIZIONE

Gli studenti potranno procedere iscrizione al Corso di Aggiornamento Professionale per l'Interpretariato di Conferenza Istituzionale, Diplomatico e Congressuale tramite il sito www.ciels.it nella sezione *Modulistica e Ammissione* (<https://www.ciels.it/orientamento/modulistica-e-ammissione/>) e dovrà compilare il form *Modulo di Iscrizione Corso di Aggiornamento Professionale per l'Interpretariato di Conferenza Istituzionale, Diplomatico e Congressuale A.A. 2024/2025*.

Per poter confermare l'iscrizione e inviare il form, lo/la studente/ssa dovrà inoltre scaricare il modulo presente all'interno del form, compilarlo in tutte le sue parti e firmarlo (**la firma deve essere autografa, non saranno accettate firme eseguite tramite computer**) e ricaricarlo.

Nelle apposite sezioni all'interno del form, lo/a studente/ssa dovrà inoltre caricare la ricevuta del versamento dei Diritti di Segreteria pari ad € 516,00 (€ 500,00 di Diritti di Segreteria + € 16,00 di imposta di bollo obbligatoria assolta dall'università) e copia fotostatica del documento d'identità in corso di validità.

Solo dopo la completa compilazione del form e il corretto caricamento di tutta la modulistica richiesta, sarà possibile inviare definitivamente il form per completare l'immatricolazione.

Firma per esteso obbligatoria _____



SEZIONE I - AUTORIZZAZIONE AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

UNICIELS SRL si impegna a proteggere la privacy dei propri utenti e a tutelare i dati personali raccolti ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali" e del GDPR 679/2016 "Regolamento Generale UE sulla Protezione Dati".

Il/La Sottoscritt_ _____

- Dichiaro di aver letto l'informativa sulla privacy relativa al trattamento dei dati personali ex D.Lgs. 196/2003, Regolamento UE 2016/679 e successive modifiche, a tale riguardo, presto il consenso.
- Autorizzo CIELS CAMPUS al trattamento dei dati per invio di materiale informativo per finalità connesse allo svolgimento delle attività istituzionali.
- Autorizzo CIELS CAMPUS all'utilizzo di materiale fotografico in formato digitale, immagini video e registrazioni audio per finalità connesse allo svolgimento delle attività istituzionali.

Luogo e data _____ Firma per esteso obbligatoria _____

SEZIONE L- SONDAGGIO DI ORIENTAMENTO

Indicare attraverso quale canale si è venuti a conoscenza dell'esistenza della Superiore Universitaria per Mediatori Linguistici CIELS di Padova:

- Job&Orienta
- Facebook
- Instagram
- Internet/Sito web
- Amici/ex studenti CIELS
- Altro (specificare): _____

Luogo e data _____ Firma per esteso obbligatoria _____